

**2024**

Strojní zařízení pro zemní práce – Válce a kompakторы odpadu –  
Terminologie a obchodní specifikace

ČSN  
ISO 8811

27 7445

Earth-moving machinery – Rollers and landfill compactors – Terminology and commercial specifications

Engins de terrassement – Engins de compactage – Terminologie et spécifications commerciales

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 8811:2000, včetně opravy ISO 8811:2000/Cor.1:2002-02. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 8811:2000, including its Corrigendum ISO 8811:2000/Cor.1:2002-02. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

ISO 6014:1986 nezavedena

ISO 6016:1998 zavedena v ČSN ISO 6016:2004 (27 8020) Stroje pro zemní práce – Metody měření hmotnosti celých strojů, jejich pracovních zařízení a součástí

ISO 6746-1:1987 zavedena v ČSN ISO 6746-1:1992 (27 7601) Stroje na zemné práce a lopatové rýpadlá. Definície rozmerov a ich symboly. Časť 1: Základný stroj

ISO 6746-2:1987 zavedena v ČSN ISO 6746-2:1994 (27 7602) Stroje na zemné práce. Definície rozmerov a ich značky. 2.časť: Pracovné zariadenie

ISO 9249:1997 zavedena v ČSN ISO 9249:2003 (27 8170) Stroje pro zemní práce – Metody zkoušení motorů – Čistý výkon

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace

o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější

vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Státní zkušebna strojů a. s., IČO 27146235

Technická normalizační komise: TNK 59 Stroje a zařízení pro zemní práce, stavební výrobu, výrobu stavebních materiálů a povrchovou těžbu

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

**Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat na e-shopu.**

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 01.040.53

## Obsah

Strana

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Předmluva.....                                           | 5  |
| <b>1</b> ..... Předmět<br>normy.....                     | 6  |
| <b>2</b> ..... Citované<br>dokumenty.....                | 6  |
| <b>3</b> ..... Termíny<br>a definice.....                | 6  |
| <b>4</b> ..... Typy základních<br>strojů.....            | 8  |
| <b>5</b> .....<br>Nomenklatura.....                      | 11 |
| <b>6</b> .....<br>Rozměry.....                           | 14 |
| <b>7</b> ..... Čistý výkon<br>motoru.....                | 20 |
| <b>8</b> ..... Maximální pojezdové<br>rychlosti.....     | 20 |
| <b>9</b> ..... Maximální povolený úhel<br>naklápění..... | 21 |
| <b>10</b> .....                                          |    |

|                 |    |
|-----------------|----|
| Stoupavost..... | 21 |
|-----------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>11..... Obchodní</b> |    |
| specifikace.....        | 21 |

#### Vyloučení odpovědnosti ve formátu PDF

Tento soubor PDF může obsahovat vložené typy písma. V souladu s licenční politikou Adobe lze tento soubor tisknout nebo prohlížet, ale nesmí být upravován, pokud nejsou vložená písma licencována a nainstalována na počítači s možností provádět úpravy. Stažením tohoto souboru přijímají strany odpovědnost za to, že neporuší licenční politiku společnosti Adobe. Ústřední sekretariát ISO nenese v této oblasti žádnou odpovědnost.

Adobe je ochranná známka společnosti Adobe Systems Incorporated.

Podrobnosti o softwarových produktech použitých k vytvoření tohoto souboru PDF lze nalézt v části Obecné informace týkající se souboru; parametry vytváření PDF byly optimalizovány pro tisk. Byla věnována veškerá péče tomu, aby byl soubor vhodný pro použití členy ISO.

V nepravděpodobném případě, že bude zjištěn problém, který se toho týká, informujte prosím Ústřední sekretariát na níže uvedené adrese.

© ISO 2000

Veškerá práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být, není-li specifikováno jinak, reprodukována nebo používána v jakémkoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým ani mechanickým, včetně pořizování fotokopíí, bez předchozího písemného souhlasu na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

Case postale 56 \_ CH-1211 Geneva 20

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)

Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Vytištěno ve Švýcarsku

# Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Mezinárodní normy jsou navrhovány v souladu s pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 3.

Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům k hlasování. Vydání jako mezinárodní norma vyžaduje souhlas alespoň 75 % hlasujících členů.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Mezinárodní normu ISO 8811 vypracovala technická komise ISO/TC 127 *Strojní zařízení pro zemní práce*, subkomise SC 4 *Obchodní nomenklatura, klasifikace a hodnocení*.

# 1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma definuje termíny používané k popisu a obchodní specifikaci pro válce a kompaktory odpadu, jejich pracovní zařízení a příslušenství. Identifikuje různé typy strojů, včetně jejich nomenklatury a značek používaných k identifikaci jejich rozměrů a rozměrů jejich příslušenství. Jsou zahrnuty samojízdné stroje, přívěsné stroje, stroje s pěší obsluhou a přídatné kompaktory.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**